

Grace After The Meal - Abridged

Contributed by [Rachel Luxemburg](#)

Source: Compilation

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, הן את העולם גלו בטובו בהן בהסוד וברחמים הוא נותן להם לכל בשר, כי לעולם חסדו. ובטובו הגדול תמיד לא חסר לנו נאל יחסר לנו מזון לעולם ועד. בעבור שמו הגדול כי הוא אל זן ומפרכס לכל ומטיב לכל ומכין מזון לכל בריותיו אשר ברא. ברוך אתה יי הן את הכל

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha-olam, hazan et ha-olam kulo b'tuvo, b'chein b'chesed uv-rachamim, hu noten lechem l'chol basar, ki l'olam chasdo, uv-tuvo hagadol, tamid lo chasar lanu v'al yechsar lanu mazon l'olam va'ed. Ba-avur sh'mo hagadol, ki hu Eil zan um'farneis lakol, u-meitiv lakol u-meichin mazon l'chol-b'riyotav asher bara. Baruch atah Adonai, hazan et hakol.

We praise you, Eternal God, Ruler of the universe, whose goodness sustains the world. With grace, love, and compassion you are the source of bread for all who live, for your love is unending. By your great goodness we do not lack and will not ever lack. For you are the goodness that sustains and nourishes all, providing food for every living being. We praise you, Eternal God, source of food for all who live.

הרחמן הוא ינחילנו יום שקלו טוב

הרחמן הוא יברך את מדנת ישכאל

הרחמן הוא יברך את תילי צבא הגנה לישראל, ויגן עליהם

הרחמן הוא יברך את מדנת הזאת, ואת תיליה, ויגן עליהם

הרחמן הוא ישכין שלום בין בני יעקב ובני ישמעאל

הרחמן הוא יזכנו לימות המשיח ולחיי העולם הבא

Harachaman hu yanchileinu yom shekulo tov.

Harachaman hu y'variech et M'dinat Yisrael.

Harachaman hu y'variech et chayalei Tz'va Hagana l'Yisrael, v'yagein aleihem.

Harachaman hu y'variech et m'dinat hazot, v'et chayaleiha, v'yagein aleihem.

Harachaman hu yashkiyn shalom Bayn binei Ya'akov u'vnei Yishma'ayl.

Harachaman hu y'zakeinu limot Hamashiach ul'chayei ha'olam haba.

May the Merciful One cause us to inherit the day of total goodness.

May the Merciful One bless the State of Israel.

May the Merciful One bless those who serve in the IDF and watch over them.

May the Merciful One bless this country, and its soldiers, and watch over them.

May the Merciful One enable us to live in the days of the Messiah and in the world to come.

ובנה ירושלים עיר הקודש במהרה בימינו. ברוך אתה יי בונה ברחמי ירושלים. אמן

Uv'nei Y'rushalayim ir hakodesh bimheira v'yameinu. Baruch atah Adonai, boneh v'rachamav Y'rushalayim. Amen.

Let Jerusalem, the City of Holiness, be rebuilt in our time. We praise you, eternal God, who in your compassion will rebuild Jerusalem. Amen.

עשה שלום במרומוי הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישכאל, ואמרו אמן

Oseh shalom bim'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisrael v'imru, Amen.

May the One who causes peace to reign in the heavens above grant peace to us, to all Israel, and all the world. Amen.